

AMB CONS SECI BO

RDA

politique intérieure  
circulation personnes  
RFA frontières  
Police frontières  
Berlin

TD BERLIN 2986

LE 10 NOVEMBRE 1989

URGENT

CHIFFRE

NB : FICHE TELEGRAPHIQUE

AD DIPLOMATIE 2986

CQ BONN 403

CQ BUDAPEST 323

CQ LONDRES 334

CQ PRAGUE 326

CQ RPA BRUXELLES 253

CQ VARSOVIE 324

CQ WASHINGTON 333

CQ BELGRADE 228

CQ BUCAREST 263

CQ HAUS BERLIN 372

CQ MOSCOU 356

CQ SOFIA 251

CQ TIRANA 197

CQ VIENNE 257

TXT

OBJET : LA FOLLE NUIT DE BERLIN VUE PAR L'AGENCE DE PRESSE  
EST-ALLEMANDE

/MOTS-CLES : BERLIN, FRONTIERE, PRESSE, RDA//

C'EST SUR UN TON INHABITUELLEMENT VIVANT QUE L'AGENCE DE PRESSE ADN A RENDU COMPTE DES EVENEMENTS DE CETTE NUIT, QUALIFIEE PAR DES TEMOIGNAGES RECUEILLIS PAR CETTE AGENCE D'INIMAGINABLE ET D'INCROYABLE.

SELON CETTE AGENCE, CE SERAIENT AINSI PLUSIEURS DIZAINES DE MILLIERS DE RESSORTISSANTS EST-ALLEMANDS QUI, 'A LA SUITE DE LA PUBLICATION DE LA NOUVELLE REGLEMENTATION SUR LES VOYAGES', AURAIENT FRANCHI LES DIFFERENTS POINTS DE PASSAGE POUR SE RENDRE A BERLIN(UEST). IL EST PRECISE QUE BEAUCOUP SONT RENTRES APRES UNE 'COURTE VISITE' DE L'AUTRE COTE.

IL EST AUSSI MENTIONNE QUE 'PLUSIEURS MILLIERS DE CITOYENS DE LA RDA ET DE BERLIN(UEST) ONT VIOLE LA FRONTIERE D'ETAT AUTOUR DE LA PORTE DE BRANDEBOURG'. SELON ADN, LA SITUATION A ETE RETABLIE TOT CE MATIN, SANS INCIDENT, LES 'GARDES-FRONTIERES' SE CONTENTANT D'EN EMPECHER L'ACCES EN 'FAISANT REMARQUER AUX CITOYENS QUE LA PORTE DE BRANDEBOURG N'EST PAS UN POSTE-FRONTIERE'.

UTILISANT DES TEMOIGNAGES, ADN S'EST EFFORCE DE DONNER L'AMBIANCE DE CETTE NUIT. AINSI, AU POINT DE PASSAGE DE BORNHOLMER, A 21 H 30, ONT COMMENCE DES RASSEMBLEMENTS DE PERSONNES ANIMEES PAR LA 'CURIOSITE'. DEUX HEURES PLUS TARD, 'DEVANT LA MASSE QUI SE PRESSAIT' A CE POINT DE PASSAGE, LES BARRIERES ONT ETE LEVEES. 'IL N'ETAIT PAS POSSIBLE DE FAIRE AUTREMENT', AURAIT DECLARE UN OFFICIER DE LA GARDE-FRONTIERE A ADN, QUI SE PLAINT D'AILLEURS QU'ON NE L'AIT PAS INFORME PLUS TOT DES NOUVELLES DISPOSITIONS CONCERNANT LES VOYAGES, ANNONCEES INCIDEMMENT DANS LA SOIREE PAR M. SCHABOWSKI. EN PRATIQUE, LES GARDES-FRONTIERES SE SONT CONTENTES, A L'ALLER ET AU RETOUR, DE CONTROLER LES CARTES D'IDENTITE, LA 'PLUS GRANDE PARTIE DE CEUX QUI SONT PASSES NE VOULANT QUE JETER UN COUP D'OEIL'. ADN EVOQUE AUSSI LA 'SITUATION CHAOTIQUE' PREVALANT DE L'AUTRE COTE ET LES FILES D'ATTENTE DES 'TRABANT' CHERCHANT A REVENIR AU PETIT MATIN A BERLIN(EST).

ADN SOULIGNE QUE BEAUCOUP, QUI AVAIENT 'ENTENDU PARLER A LA RADIO ET A LA TELEVISION (L'IDENTITE DE CES MEDIA N'ETANT PAS PRECISEE) DE L'OUVERTURE DE LA FRONTIERE, NE SE SONT AVENTURES A PENETRER DANS 'L'AUTRE MONDE', QU'APRES DE LONGUES HESITATIONS', CERTAINS POUR SEULEMENT 'DEUX MINUTES', D'AUTRES APRES AVOIR PRIS LA

PRECAUTION DE DEMANDER AUX ''DOUANIERS'' S'ILS POURRAIENT REVENIR CAR LE LENDEMAIN, ILS COMPTAIENT BIEN SE RENDRE A LEURS LIEUX DE TRAVAIL.

AU POINT DE PASSAGE DE BORNHOLMER, ADN CITE LE CHIFFRE DE 20 000 PERSONNES QUI AURAIENT EFFECTUE CETTE EXCURSION NOCTURNE.

JE NOTE QUE L'AGENCE ADN PREND SOIN DE MENTIONNER LE ''SOUTIEN APPORTE, DANS LE DOMAINE DU MAINTIEN DE L'ORDRE, A PROXIMITE DE LA FRONTIERE D'ETAT, PAR LES POLICIERS (OUEST)BERLINOIS''. (GP)101330./.

TIMSIT